

战争意义

兵者，国之大事，死生之地，存亡之道，不可不察也。 （计篇）

【译文】战争这是国家的大事，它关系到人民的死生，关系到国家的存亡，不可以不认真考察、慎重对待。

【注释】①地 地方 关键所在 非指具体战场。 ②道 亦指关键所在 非指具体道路。

【评论】对待战争 必须慎之又慎。这是因为 第一 战争是政治的继续 是以武装力量保存、壮大自己 削弱、消灭对方的极端手段。战争是人类社会最难预料后果的活动，战争一旦爆发，各方都很难完全按照自己的设想进行到底，对战争的发动者和被动者来说，未知数的概率几乎相等。因此，战争之前的考察研究就要极为周密而慎重。第二，战争又是极端残酷的，古代冷武器时代的战争尤其如此。最终的失败者固然可能国破家亡、经济崩溃、一片废墟，但胜利者、占领者在胜利的欢呼声还没有停止的时候，就会意识到自己背上了大包袱。因为战争是双刃刀，在割伤别人的时候也必然割伤自己，作用力多大，反作用力就有多大。因此，战争之前就必须考虑到战争的残酷后果。第三，战争的历史是令人触目惊心的。孙武生活在春秋末期 周初大小诸侯国约一百四十个 到春秋末战国初，

不到四百年的时间里，一百多个国家在战争中灭亡，全中国只剩下秦齐楚燕赵魏韩七国。这被灭亡的一百多个国家 无论是曾经强大过 还是从来没有强大过 当战火遍及全国、死难者尸体遍地而终于亡国的那一刻，他们对战争是什么看法呢？是认真慎重考虑过的结局吗？多少废墟遗址，当年甚至曾是国都，但胜利者也无力在战争之后恢复它们曾有的繁荣。孙武在《孙子兵法》开宗明义的第一章就讲战争意义 作为曾统帅吴国军队破楚、灭越、胜齐的军事家，他是深有感触的，对后世也是很有警钟长鸣意味的。

胜 负 五 事

经^①之以五事，校^②之以计而索其情：一曰道，二曰天，三曰地，四曰将，五曰法。道者，令民与上同意也，故可以与之死，可以与之生，而不畏危。天者，阴阳、寒暑、时制也。地者，远近、险易、广狭、死生也。将者，智、信、仁、勇、严也。法者，曲制、官道^③、主用也。凡此五者，将莫不闻，知之者胜，不知者不胜。（计篇）

【译文】面对战争 要认真思索、谋划五件事情 仔细审核校对各种情况：一是道，即政治上的人心向背；二是天，即天时，自然时序与阴晴寒暑的变化；三是地，即地利，战略上有利的地势；四是将，即将材，统帅作战者的才智；五

是法，即法制，攻战双方法制是否健全并且坚决执行。所谓“道”，就是要人民百姓与君主意愿相同，从而使人民群众可以与君主共赴死难、共求生存而无所畏惧至于天时，就是要注意天气的阴晴、冷暖、四季变化的规律。地利指的是远近、险易、宽窄、生地死地。将领就是要求他们必须具备智慧、信用、仁义、勇敢、严明。至于法制就是指军队的组织编制（即部曲）、官员的管理和军用物资的掌握。以上这五个方面，将帅不能不知道，了解掌握的就能胜利，不知道就不能取胜。

【注释】 经 经营 此指思索、谋划、研究。 ②校 校验、审核、校对。 ③道 政治道理。 时制 四时的规制 即四季变化的规律。 曲制 部曲编制 指部队的组织序列及各种要求。 ⑥官道：指军队各级官员的管理

【评论】决定战争胜负的条件 孙武概括为道、天、地、将、法五项 并将此在兵法十三篇的第一篇里提出 足见孙武本人对这一论述的重视。孙武的这一论述，对中国古代军事理论至少有两点重大突破和发展——第一 以朴素的唯物论取代了迷信的唯心主义。长期奴隶社会中，对战争的预期都依靠巫师的占卜，以占卜的结果决定战事的安排及各种对策，不懂得研究主客观条件，毫无科学根据。孙武提出的胜负五事，实际上就是以主客观条件的分析取代巫师的预言。天时地利的探讨，是研究客观条件；政治形势、将帅才能、军事纪律是主观条件的把握。这样就提出了一个军事战争指挥上的革命：战争的胜负取决于人事而不决定于什么“天意”。这在奴隶制后期的春秋时代 是符合时代发展精神的军事理论贡献。第二，孙武将决定战争

胜负五个条件的第一条定为政治，并具体解释为要人民百姓与君王意愿相同，从而人民愿意与君王共赴死难、共求生存而无所畏惧。孙武这种军事理论，在奴隶社会是绝对的巨大进步。当时奴隶们在战争中只是工具，是群氓，君王的意图根本不会去告诉奴隶士兵，更不可能要求“民与上同意”。因此孙武的理论是重视人民、调动奴隶积极性以保证战争胜利的先进理论，这个理论，促进了后来诸子“民为本”的思想，也萌发了后世“爱兵如子”的将领作风。孙武是伟大的军事家，不仅因为他提出了若干著名的战争方略，更因为他从思想理论上具有重大时代意义的突破和发展。

考察七情

校之以计而索其情。曰：主孰有道？将孰有能？天地孰得？法令孰行？兵众孰强？士卒孰练？赏罚孰明？吾以此知胜负矣。 （计篇）

【译文】要比较战争双方的谋划而探索战争的情况、形势，主要是以下七个方面：君主是哪一方的更得人心？将领是哪一方的更有才能？天时地利是哪一方占据？法令是哪一方能坚决贯彻执行？军队是哪一方更强大？士卒是哪一方训练有素？赏罚是哪一方更分明？根据这些就可以预先知道谁胜谁负了。

【评论】没有调查研究就没有发言权 没有事先的调查研究就没有准确的预测，没有在事先正确、完整调查研究基础上的行事，就不会有胜利的结局。一般事业如此，战争尤其如此。



将听吾计 用之必胜 留之 将不听吾计 用之必败，
去之。 (计篇)

【译文】如果听从我的计谋 使用我而必能胜利 我就留下 如果不准备听从我的计谋 在他手下必定失败 我就离他而去。

【注释】 将听吾计：历来注家有一种说法，认为此段话为孙武激吴王阖闾之辞，可通，但孙武先将“十三篇”与伍子胥看，“十三篇”（即后来《孙子兵法》）又是孙武多年研究心得，所以未必是专给吴王之语。其实，此段内容可单独作解，未必专呈吴王。

【评论】人材必须任命使用 才能表现其价值 计谋必须付诸实践，才能判断其优劣。无论人材或计谋，被重用才有表现机会，不被重用则必然湮没。因此，人材去留舍藏的感叹是历史上常听到的声音，而执政者应时时检点自己的用人政策。

因势制宜

计利以听，乃为之势，以佐其外。势者，因利而制权也。（计篇）

【译文】有利的计谋一旦被采纳，就应该为它造势，以此作为计谋的辅佐。所谓造势，就是为有利于计谋的实现而采取任何一种相应的行动。

【注释】计利 利计 有利的计谋。 ②听 采纳、听从。 ③为之势：造势。制造某种声势舆论，无论真假，只要有利于计谋实现。 ④制权：采取行动。因事制宜，随机而动。

【评论】造势 即制造声势舆论 是实现目的、谋略的重要手段。商业上的造势是广告，要求内容真实无欺；军事上的造势却不同，造势给人民群众的应该是真实，造势给敌人看的却虚虚实实，为的是引导敌人进入自己的圈套、实现自己的谋略。所谓兵不厌诈、虚张声势、声东击西等皆是造势。



兵者诡道

兵者，诡道也。故能而示之不能，用^①而示之不用，近而示之远，远而示之近，利而诱之，乱而取之，实而备之，强而避之，怒而挠之，卑而骄之，佚而劳之，亲而离之。攻其无备，出其不意。此兵家之胜，不可先传也。

（计篇）

【译文】战争就是以诡诈为原则。所以能打的时候装出不能打的样子，想打的时候装出不打的样子，向近处去的时候装作向远处去，向远处去的时候装作向近处去。敌人贪利则以利引诱它，敌人混乱则乘机攻取它，敌人力量充实则注意防备它，敌人势力强大则暂时避开它。敌人易怒则挑逗刺激它，敌人狂妄则使它更骄狂，敌人休整安逸则使它奔波劳累，敌人亲密团结则挑拨离间它。发起攻击要在敌人毫无防备之处，采取行动要在敌人意料不到之时。以上是军事家取胜的方略，是不可能预先传授设计的。

【注释】用，用兵，指打仗。②传，传习教授，有固定教材模式。

【评论】坦诚、真挚，这是朋友和亲人之间才应有的品德表现，而战争的目的则是消灭敌人，因此，谈不上任何坦诚、真挚。战争的双方都会向对方施展诡诈、欺骗、间谍战

术。倘向敌人表现真挚、坦诚，那便是敌我不分、甚至是叛徒内奸了。目的决定手段，战争双方所采取的一切手段都是为了战争目的，除此无是非可言，因为此亦一是非，彼亦一是非。

筹划在先

夫未战而庙算，胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！

（计篇）

【译文】战争开始之前就预计能够取胜的，是因为可以胜利的条件多；战争开始之前就预计不能胜利的，是因为可以胜利的条件少。筹划周密细致的就会胜利，筹划不周疏漏的就不能取胜，何况毫无计划筹划的呢！

【注释】 庙算：战争前的筹划讨论，即运筹帷幄。庙指太庙、家庙，古代战争之前要在此处研究讨论战争策略及结局，一示郑重，二以对祖上宣誓。②得算：可以算计者，即可算计的条件、胜败条件。

【评论】从事任何一项工作，都必须有计划、有准备，而且订计划要留有余地，准备工作要落实。否则，行动将是盲目的，将会遇到种种出乎意料、措手不及而导致最终失败。筹划在先，不仅仅为了完成某一工作事业，同时也是高瞻远瞩能力的培养和有无英明预见的考验。

后 勤 保 障

凡用兵之法 驰车 千驷^② 革车 千乘 带甲 十万，千里馈粮，则内外 之费，宾客之用，胶漆之材^⑥ 车甲之奉^⑦ 日费千金 然后十万之师举^⑧矣。（作战篇）

【译文】用兵作战的原则是：倘情况是出动战车一千辆、辎重车一千辆、兵卒十万 还要千里运粮 那么前方后方的花费、招待宾客的开支、胶漆材料费用、车辆盔甲的维修 大约日费千金 有这样的保障 才可以出动十万军队作战。

【注释】 驰车 战车。快速轻便故曰“驰”。 ②驷：乘。古战车一车驾四马，为四匹马 此处用作量词 意义同“乘”。 ③革车：辎重车，装载器械、粮食、衣物，随大军后保障供应，即后勤车队。 ④带甲：指士兵。 ⑤内外：后方前方。 ⑥胶漆之材：维修器械材料物资。古代作战所用弓箭、盔甲、器械，多需胶漆原料，故以胶漆概称。 ⑦奉：保养 维修。 ⑧举 指出动、出发。

【评论】兵马未动 粮草先行。战争就是消耗财力 没有一定的物质基础，一旦战争开始，就会难以为继。从某种意义上讲，交战双方就是在拼后勤、拼财力。孙武计算的，只是春秋后期冷武器战争的账，现代战争的消耗则必以若干倍计算了，但孙武提出的这一理论却足以使后世及交战双方深思。

速战速决

其用战也胜 久则钝兵挫锐 攻城则力屈 久暴师 则国用不足。夫钝兵挫锐、屈力殫货，则诸侯乘其弊而起，虽有智者，不能善其后矣。故兵闻拙速，未睹巧之久也。夫兵久而国利者，未之有也。（作战篇）

【译文】战争讲究速胜，旷日持久地拖延，就会使装备受损、士气受挫，攻城就会力量耗尽，军队长久在外则国家就会发生财政困难。如果装备耗损、士气受挫、力量耗尽、财政困难，诸侯各国就会乘机而入发起侵略，到那时，即使有智谋高超的人也不能为这种局面善后了。所以说，只听说笨拙的将军也求速战速决，没见过工巧的将军打旷日持久之战。战争持久而对国家有好处的事情，是从来没有过的事。

【注释】①胜 贵胜 速战速决。 ②暴师：使军队在外。暴：曝 陈列。 ③殫货 竭尽财力。

【评论】夜长梦多，日久生变，一般事物如此，战争尤其如此。战争双方为改变自己的处境和条件，必然抓住任何机会迅速变化，以利于形势发展，因此，机不可失地速战速决，就成了兵家至要规律。优柔寡断是兵家的大忌，旷日持久是无端地消耗自己，生活里不识此规律而失败的，又何止是兵家！

知 害 知 利

不尽知用兵之害者，则不能尽知用兵之利也。

（作战篇）

【译文】不完全了解战争之害的人，就不能完全了解战争之利。

【评论】就像世上所有的事物都能一分为二一样，战争也是利弊俱在、益害互存、得失兼有的。只想到利、益、获得的弊、害、损失必然接踵而至，同理，惧怕弊、害、损失者，也必然不会有利、益、获得。对利与害两方面研究得越全面仔细，就越会在权衡利害之后以最小的损失获取最大的利益。知害知利才能胜利，盲目是失败的向导。

兵 不 两 征

善用兵者，役不再籍，粮不三载。取用于国，因粮于敌，故军食可足也。

（作战篇）

【译文】善于用兵的人，不会第二次征集兵员，不会多次增运粮草。军需装备等自国内出发时就带足，至于粮草则取用于敌国，所以部队总有足够的粮食吃。

【注释】再籍 第二次登记名册。籍 兵员名册。三 多次。一说“三”为“二”之误，与上文“再”同义反复，亦可解。③ 国 指本诸侯国。

【评论】战争开始之后，兵不两征、粮不再运，这是要求指挥者必须在战前就做好准确的预料和精确的准备。除了非人力可抗拒的自然灾害影响之外，任何计划倘一再修改、追加，那只能说明计划制定者的无能、无远见、无全面把握的才力。



国之贫于师者远输，远输则百姓贫；近于师者贵卖，贵卖则百姓财竭，财竭则急于丘役^①。力屈、财殫，中原内虚于家。
(作战篇)

【译文】国家因为战争而贫穷的原因是远道运输，远道运输会使民众贫困，靠近军队驻地的地方物价就会涨贵，物价上扬则百姓财富枯竭，财富枯竭则政府更急于加征赋役。这种远道运输的结果就是：军力耗尽、财力枯竭、国内家家空虚。

【注释】①丘役 按户口征派的赋税、徭役。丘 古代行政单位，相当于后来的保甲。《周礼·地官·小司徒》：“四邑为丘。”郑玄注：“方四里。”②中原 原野 泛指国内。

【评论】一场战争中，后方太远，以至产生远程供应、千

里运输线，这是兵家大忌。一是不能保证前方供给，战争胜负又增加了一个不利因素；二是长途运输中损耗必大，徒增负担；三是民众承担远途运输，必然影响正常生产生活。是国家的另一本损失账。因此，长途奔袭、境外作战，必须有必胜的把握而速战速决，否则就要设法保证就地取材、就地解决后勤保障问题。战争持久而又只能靠远途运输以解决后勤保障的军队，不但战争本身获胜极其艰难，而且国家也会被拖垮。这种事例，历史上并不少见。



智将务食于敌。食敌一钟，当吾二十钟；萁秆^②石，当吾二十石。（作战篇）

【译文】明智的将帅务求取粮于敌国。吃掉敌人一钟粮食，能顶上从本国运来的二十钟；消耗敌国草料一石，顶得上从本国运来的二十石。

【注释】钟，容量单位。古代一钟等于六十四斗，盛粮食约合今日 384 公斤。②萁秆，豆秸、禾秆，均为牲口食用的草料。③石：古代重量单位之一，一石粮食约合 60 公斤。

【评论】并不是敌人的粮草更耐食用，而是第一、取之于敌，就不用长途运输于国内，省时省力省消耗；第二、取之于敌会产生巨大的精神鼓舞力量。“没有吃，没有穿，自有那敌人送上前；没有枪，没有炮，敌人给我们造。”贺绿

汀《游击队歌》)这种鼓自己士气、灭敌人威风的精神作用,一钟又何止顶上二十钟!

激 励 奖 赏

故杀敌者怒^①也 取敌之利者货^②也。故车战 得车十乘已上 赏其先得者 而更其旌旗 车杂 而乘之 卒善而养之^④ ,是谓胜敌而益强。 (作 战 篇)

【译文】使战士勇敢杀敌的原因 是激起了他们对敌人的愤怒、仇恨 使战士夺取敌人资财的动力 是用财物奖励士卒。所以,车战中凡缴获敌人十辆以上战车的,就奖赏最先夺得战车的士卒,同时更换旗帜,将敌人战车编入自己队伍,善待俘虏并使用他们,这才叫做战胜敌人而自己力量日益增强。

【注释】 怒 激怒。激励的手段之一。 ②货 奖励 以物资奖励。名词作动词用。 ③杂 杂入、编入 指收编敌人。 ④卒善而养之:善待俘虏并使用他们。孙武在这里提出了奴隶制时期重大革新:不杀俘虏而善待收编他们以壮大自己的队伍。

【评论】给奴隶身分的士卒以战功奖赏 这是孙武的一大改革,改变了当时奴隶主无功受禄、奴隶有功不赏的传统弊害,这使孙武指挥的军队作战英勇。但孙武的奖赏有得有失——他提出善待俘虏并收编俘虏、壮大己军 这是有历史意义的重大改革,自此后,杀俘就成为被谴责的行

为，这充分体现了孙武的人本精神。另一方面，孙武也有失误。他为勉励士卒提出“掠乡分利，廓地分众”，使他的士卒为利财为封赏而拼命进攻，破坏性很大。直到战国军事家吴起提出“许降安民”，才停止这种破坏性的攻掠。这是孙武的历史性局限。

兵 贵 速 胜

故兵贵胜，不贵久。 （作战篇）

【译文】用兵打仗贵在速胜，不能久拖不决。

【评论】对孙武的速战速决、贵在速胜的思想，应该一分为二。第一，从历史唯物主义观点看，孙武是正确的。当时的战争，一是原始落后，二是在诸侯国之间的局部战争。这种背景下，旷日持久的战争会耗空国力、使它国乘虚而入，甚者有亡国危险，所以必求速胜。第二，不能机械地照搬孙武的理论套用于一切，不能什么战争都追求速战速决、一朝即胜。后世涉及全国的有战略意义的战争，比如20世纪中叶的中国抗日战争，就无法速胜，敌我力量的对比、国内各种力量的动向、国际环境的影响等，使这场战争只能是持久战，而速胜论就无异于亡国论的效果。至于抗日战争中的战术，如局部的战役、具体的战斗，求速战速决以歼灭敌人有生力量，则是正确的。因此，孙武的兵贵速胜论是正确的，但必须具体问题具体分析。世上的真理，

都是有前提条件的。



知兵之将 生民之司命 国家安危之主也。

（作战篇）

【译文】懂得用兵的将帅 是人民生命的掌握者 是国家安危的主宰者。

【注释】司命 掌管命运者。屈原《九歌》中有《大司命》、《少司命》二章 五臣注：“司命 星名 主知生死。”

【评论】一身而系天下之安危，历史上每每存在。没有孙武的改革与指挥，吴国军队就不可能破楚、亡越、胜齐；没有遵义会议后毛泽东的正确指挥，红军必然遭到更惨重的损失以致失败消亡。在特殊历史关头，领袖的作用是重大的，因为这时的领袖代表了全体士卒或民众的愿望和意志。充分认识这一点，才能在最危急的关头选出真正的领袖，否则必会群龙无首甚至争权夺利而走向灭亡。这与英雄史观、个人崇拜是两码事。没有自己的思想，离开了皇帝就过不了日子，没有牌位就终日不安，鼓吹这些愚民表现的是英雄史观。

不战而屈

用兵之法，全国为上，破国次之；全军为上，破军次之；全旅为上，破旅次之；全卒为上，破卒次之；全伍为上，破伍次之。是故百战百胜，非善之善者也；不战而屈人之兵，善之善者也。（谋攻篇）

【译文】作战用兵的法则应该是使敌国完整地投降屈服为上策，力战击破敌国就次一等；使敌人全军投降是上策，力战打败这个军就次一等；使敌整旅地投降是上策，打败这个旅是下策；使整卒的敌人投降是上策，打败一卒敌人是下策；整伍地俘获敌人是上策，连五个人也给打散消灭是下策。所以说，百战百胜者，不是好中最好的，不靠一场恶战而使敌人屈服的，才是好中的高明者。

【注释】全国 使国家完整地屈服。 ②伍 古代军队编制名称，五人为一伍，五伍为一两，四两为一卒，一卒 100 人。五卒为一旅，五旅为一军，一军为 2500 人。 ③屈 使屈服，使投降。

【评论】战争的目的有三个：一是消灭敌人、保存自己乃至壮大自己，二是夺取敌人财产乃至占领土地，三是宣扬正义或弘扬某种精神。因此，战争进行的方式如果不发一兵而胜利，则三个目的完全顺利达到，如必经一场恶战，你死我活、鱼死网破、死伤惨重，则即使最终胜利了，三个目的却难以完满实现——自己伤亡不少，敌方财产损毁，